



Naciones Unidas
Consejo de Seguridad

Cuadragésimo noveno año

3471^a sesión

Martes 29 de noviembre de 1994, a las 18.40 horas

Nueva York

S/PV.3471
Provisional

Presidente: Sra. Albright (Estados Unidos de América)

Miembros:

Argentina	Sr. Cárdenas
Brasil	Sr. Sardenberg
China	Sr. Li Zhaoxing
Djibouti	Sr. Olhaye
España	Sr. Yáñez-Barnuevo
Federación de Rusia	Sr. Lavrov
Francia	Sr. Mérimée
Nigeria	Sr. Ayewah
Nueva Zelandia	Sr. Keating
Omán	Sr. Al-Sameen
Pakistán	Sr. Marker
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sir David Hannay
República Checa	Sr. Kovanda
Rwanda	Sr. Bakuramutsa

Orden del día

La situación en la República de Bosnia y Herzegovina

Se abre la sesión a las 18.40 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en la República de Bosnia y Herzegovina

La Presidenta (*interpretación del inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en su orden del día.

El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo los siguientes documentos: S/1994/1348 y S/1994/1351, cartas de fechas 26 y 28 de noviembre de 1994, respectivamente, dirigidas a la Presidenta del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Bosnia y Herzegovina ante las Naciones Unidas.

Tras las consultas celebradas por los miembros del Consejo de Seguridad, se me ha autorizado a formular en su nombre la siguiente declaración:

“El Consejo de Seguridad reitera su profunda preocupación por la persistencia del conflicto en la República de Bosnia y Herzegovina, incluida la región de Bihac, y en particular en la zona segura de Bihac y sus alrededores. Sigue preocupado por la violación flagrante de la zona segura de Bihac. El Consejo de Seguridad sigue decidido a apoyar plenamente los intentos de negociar una solución pacífica de ese conflicto ajustada a sus anteriores resoluciones y a las propuestas del Grupo de Contacto.

El Consejo de Seguridad expresa su pleno apoyo a los intentos de los funcionarios de las

Naciones Unidas por estabilizar la situación en la zona segura de Bihac y sus alrededores. Toma nota con satisfacción de la propuesta presentada a las partes por funcionarios de las Naciones Unidas de una cesación inmediata e incondicional del fuego en la región de Bihac seguida de una cesación del fuego en todo el territorio de la República de Bosnia y Herzegovina, la interposición de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en la zona segura de Bihac, la desmilitarización completa de la zona segura que implique el retiro de ella de todas las fuerzas militares, y la apertura de corredores para la ayuda humanitaria. El Consejo celebra la aceptación de esa propuesta por el Gobierno de Bosnia y hace un llamamiento a la parte serbia de Bosnia para que también la acepte.

El Consejo de Seguridad celebra la próxima visita del Secretario General de las Naciones Unidas a la República de Bosnia y Herzegovina. Exige que todas las partes y los demás interesados cooperen plenamente con los intentos del Secretario General por estabilizar la situación en la zona segura de Bihac y sus alrededores y en todo el territorio de la República de Bosnia y Herzegovina y que velen por la seguridad de la UNPROFOR en el cumplimiento de su mandato.”

Esta declaración será publicada como documento del Consejo de Seguridad con la signatura S/PRST/1994/74.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual de su examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

Se levanta la sesión a las 18.45 horas.